Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 27. April
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 27 avril
1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 96

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 96

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Société anonyme des Hôtels Berthod, à Château d'Oex. / L'Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, Paris. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 33 — Communications et documents N° 33
Comunicazioni e documenti N° 33

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Entscheid vom 22. April 1926 hat das Zivilgericht des Kantons Glarus nach erfolglosem Aufruf die Obligationen Nrn. 146, 148 und 149 des 4¾ %igen Hypothekaranleihens II. Ranges der Textil-Aktiengesellschaft vorm. J. Paravicini in Glarus von Fr. 500,000, datiert den 1. Januar 1905, nebst den Coupons 20 u. ff. als kraftlos erklärt. (W 181)

Glarus, den 22. April 1926.

Namens des Zivilgerichtes des Kantons Glarus,
Der Gerichtspräsident: **Dr. F. Schindler.**
Der Gerichtsschreiber: **Dr. L. Aebli.**

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 10,000, welcher auf Grund eines Pfanderrichtungsaktes der Eheleute Blasius Alfons und Luise Fischesser-Fischesser vom 8. August 1922, am 10. August 1922 im Grundbuche der Stadt Basel auf Parzelle 715² in der 2. Sektion, mit Wohnhaus Neuwilerstrasse 85, im zweiten Rang eingetragen worden ist, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes vom 17. April 1926 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, also bis zum Montag, den 25. April 1927, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst wird derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 182³)

Basel, den 24. April 1926. **Zivilgerichtsschreiberei.**

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13. April 1926 wurden die vermissten Schuldurkunden:

3 Schuldbriefe für ursprünglich je Fr. 20,000, reduziert auf je Fr. 18,250, datiert 4. Mai 1897, lautend auf Eduard Burkhard, Ulrich Bietenholz, Anton Zadra und Emil Hausheer-Rahn, sämtliche in Zürich, zu Gunsten des Johannes Peter, Landwirt, in Zürich-Fl., lastend auf Liegenschaften im alten «Klösterli» Fluntern und in Seebach; letzter Besitzer der Titel: Wilhelm Fichter-Liebi, Architekt, in Basel;

Schuldbrief für Fr. 5500, datiert 7. Dezember 1908, lautend auf Wilhelm Fichter-Liebi, Architekt, in Basel, zu Gunsten des Emil Hausheer-Rahn, in Zürich 2, lastend auf Liegenschaften im alten «Klösterli» Fluntern,

als kraftlos erklärt. (W 180)

Zürich, den 26. April 1926.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Es wird vermisst:

Schuldbrief O. Nr. 239 von Fr. 3000, d. d. 8. Januar 1924, lautend auf den Inhaber. Dieser Schuldbrief wurde vom damaligen Unterpfandseigentümer Johs. Bischofberger, Handelsmann, z. Pelikan, Oberdorf-Flawil, errichtet. Heute befindet sich das Unterpfand im Eigentum von Frau Marie Geiselhart-Stoffel. Der erwähnte Schuldbrief ist verloren gegangen und es hat Johs. Bischofberger daher das Begehren um dessen Kraftloserklärung gestellt.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn bis 31. Januar 1927 vorzuweisen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg die Kraftloserklärung beantragt würde. (W 39²)

Flawil, den 22. Januar 1926.

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Es wird vermisst:

Versicherungsbrief vom 3. September 1885, Wert Fr. 450, Pfandprotokoll der Gemeinde Mogelsberg, Band IX Nr. 3921, Seite 139. Ursprünglicher Gläubiger war Ulrich Fisch, Flaschner, Degersheim, später dessen Tochter Helena Fisch. Der Titel ist am 13. August 1903 vom damaligen Schuldner W. Steger, Necker-Mogelsberg, zurückbezahlt worden.

Auf das Begehren des heutigen Unterpfandinhabers wurde mit Entscheid des unterzeichneten Einzelrichters vom 7. Januar 1926 das Aufrufverfahren bewilligt. Demgemäss wird der allfällige Besitzer dieses Titels aufgefordert, ihn bis 31. Januar 1927 dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg die Kraftloserklärung beantragt würde.

Flawil, den 25. Januar 1926. (W 43³)

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Es wird vermisst:

Kaufschuldversicherungsbrief von Fr. 2700, datiert Henau, den 7. März 1911, Band 21, Seite 263, Nr. 12546. Gläubiger: Adolf Hausammann, Baumeister, Oberuzwil (gestorben). Schuldner: Josef Kast, Monteur, Uzwil. Der Pfandtitel ist nachgewiesenermassen abbezahlt worden, aber verloren gegangen.

Auf das Gesuch des Unterpfandinhabers Josef Kast wurde mit Entscheid des unterzeichneten Einzelrichters vom 6. Januar 1926 das Aufrufverfahren bewilligt. Demgemäss wird der allfällige Besitzer des erwähnten Grundpfandtitels aufgefordert, ihn bis 27. Januar 1927 dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg die Kraftloserklärung beantragt würde. (W 44²)

Flawil, den 25. Januar 1926.

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Schreinerei und Zimmerei. — 1926. 22. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Stern**, mechanische Schreinerei und Zimmereigeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 2. Februar 1925, Seite 175), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Johann Stern, in Biel.

Inhaber der Firma **Johann Stern**, in Biel, ist Johann Stern, von Kirchenthurnen, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Stern», in Biel. Mechanische Zimmerei und Schreinerei. Zukunftstrasse Nr. 32.

Bureau Burgdorf

Baugeschäft. — 24. April. Die Kollektivgesellschaft **Eberhart & Buser**, Baugeschäft, in Hindelbank (S. H. A. B. Nr. 125 vom 30. Mai 1924), hat sich auf 31. Dezember 1925 aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven derselben werden von der Firma «Ernst Eberhard», in Hindelbank, übernommen.

Inhaber der Firma **Ernst Eberhart**, in Hindelbank, ist Ernst Eberhart, Johann Ernst's sel., von Zuzwil, in Hindelbank. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der auf 31. Dezember 1925 aufgelösten Kollektivgesellschaft «Eberhart & Buser», Baugeschäft, in Hindelbank. Bauunternehmung.

Bureau de Delémont

Bureau d'ingénieur, entreprise de constructions. — 19 avril. La société en commandite «Losinger & Co.», bureau d'ingénieur et entreprise de constructions, à Berthoud, inscrite au registre du commerce du district de Berthoud, le 1er avril 1925 (F. o. s. du c. du 6 avril 1925, n° 79, page 573), a créé une succursale à Delémont sous la raison **Losinger & Co., succursale de Delémont.** La société en commandite est composée de Eugène Losinger, de Berthoud, demeurant à Berne, associé indéfiniment responsable, et de Jacob Andry, de Remüs (Grisons), à Davos, et Ernest Studer, de Gondiswil, à Berthoud, associés commanditaires, chacun avec une commandite de fr. 5000. La société est représentée vis-à-vis des tiers par l'associé indéfiniment responsable et par les commanditaires auxquels la société a conféré la procuration collective. En outre, la procuration individuelle a été conférée pour la succursale de Delémont à Simon Gygax, de Bleienbach, directeur de banque, à Berthoud. Bureau d'ingénieur et entreprise de constructions. Rue du Voirnet 26.

Bureau Laufen

24. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Portlandcementfabrik Laufen (Fabrique de ciment Portland Laufon)**, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1924 und dortige Verweisungen), wählt Ernst Schmidheiny, Industrieller, von Balgach, in Heerbrugg, zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates und erteilt ihm Kollektivunterschrift je zu zweien mit den bereits im Handelsregister eingetragenen Charles Eckel-Labhardt, Bankier; Henri Rieber, Ingenieur; Dr. Ernst Martz, Direktor; Erwin Müller, Prokurist; Fritz Zimmermann, Chemiker, und Paul Müller, Prokurist.

Bureau de Moutier

Produits chimiques et techniques. — 21 avril. La société en nom collectif **Hess et Gross**, à Moutier (F. o. s. du c. du 1er mars 1924, n° 51, page 342), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Bureau Thun

Metzgerei. — 23. April. Inhaber der Firma **Fritz Keller**, in Thun, ist Fritz Keller, Sohn, von Gysenstein, in Thun. Metzgerei. Gerberngasse 7.

Baugeschäft. — 24. April. Die Firma **David Messerli**, Baugeschäft, in Thun (S. H. A. B. Nr. 322 vom 23. Dezember 1910, Seite 2170), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Vermögensverwaltungen. — 24. April. Unter der Firma **Heruga Verwaltungs-A. G.**, mit Sitz in Schaffhausen, wurde am 24. März 1926 eine Aktiengesellschaft gegründet, deren Dauer unbestimmt ist. Die Statuten datieren vom 24. März 1926. Zweck des Unternehmens ist die Verwaltung von Vermögen. Das Grundkapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), eingeteilt in hundert Aktien von je Fr. 200, auf den Namen lautend. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Hermann Rennefahrt, von

Walterswil, Fürsprecher, in Bern, Schanzenstrasse 1. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt die Verwaltung, welche zeichnen wird «Heruga Verwaltungs-A. G.: Rennefahrt». Geschäftsdomizil: Das Bureau des Dr. Otto Isler, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen.

Vermögensverwaltungen. — 24. April. Unter der Firma **Elvana Verwaltungs-A. G.**, mit Sitz in Schaffhausen, wurde am 24. März 1926 eine Aktiengesellschaft gegründet, deren Dauer unbestimmt ist. Die Statuten datieren vom 24. März 1926. Zweck des Unternehmens ist die Verwaltung von Vermögen. Das Grundkapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), eingeteilt in hundert Aktien von je Fr. 200, auf den Namen lautend. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Hermann Rennefahrt, von Walterswil, Fürsprecher, in Bern, Schanzenstrasse 1. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt die Verwaltung, welche zeichnen wird «Elvana Verwaltungs-A. G.: Rennefahrt». Geschäftslokal: Das Bureau des Dr. Otto Isler, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Medizinal-Drogerie und Sanitätsgeschäft. — 1926. 22. April. Inhaber der Firma **Oskar Hofmann, Drogerie,** in Ragaz, ist Oskar Hofmann, von Oerlikon, in Ragaz. Medizinal-Drogerie und Sanitätsgeschäft.

Entwürfe für Stickerei, Kunstgewerbe und Graphik. — 22. April. Der Inhaber der Firma **Walter Hugentobler,** Erstellen von Entwürfen für Stickerei, Kunstgewerbe und Graphik, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1923, Seite 807), meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Oberer Graben 32.

Kochherde, Schlosserei, Zentralheizungen. — 22. April. Das Geschäftslokal der Firma **Hrch. Schäppi, J. J. Preisig's Nachfolger,** Kochherdfabrikation und Schlosserei, Zentralheizungen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 29. April 1911, Seite 720), befindet sich: Linsebühlstrasse 2b, St. Gallen C.

Stickerei-Export. — 22. April. **Leisor Wind,** Stickerei-Export, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 258 vom 28. Oktober 1919, Seite 1890). Das Geschäftslokal befindet sich zurzeit: St. Leonhardstrasse 45.

22. April. **Bank in Gossau,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 69 vom 25. März 1925, Seite 505). Klemens Sager ist aus der Verwaltungskommission zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde neu als Mitglied der Verwaltungskommission ernannt: Dr. Emil Mäder, Regierungsrat, von Sirnach, in Gossau. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die Mitglieder der Verwaltungskommission kollektiv zu zweien unter sich oder je eines derselben kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. April. Die Firma **Sennereigenossenschaft Sevelen in Liq.,** in Sevelen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 5. August 1914, Seite 1351), ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

Glas, Kristall, Porzellan, Steingut. — 23. April. Alexander Rätz, von Ruppoldsried (Bern) und St. Gallen, und Josua Dürst, von Glarus, beide in St. Gallen C, haben unter der Firma **Rätz & Dürst,** in St. Gallen C, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1926 ihren Anfang nimmt. Glas, Kristall, Porzellan und Steingut, en gros und détail. Poststrasse/Ecke Waiseuhausstrasse 10.

Lebensmittel, Bäckerei, Konditorei. — 23. April. **Sebastian Aeple-Vogel,** Lebensmittelgeschäft, Bäckerei und Konditorei, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 196 vom 9. August 1921, Seite 1590). Das Geschäftslokal befindet sich zurzeit: Rosenfeldstrasse 9.

Mechanische Schmiede, Autoreparaturen, Garage, Anhängewagen, Gummireifen. — 23. April. Der Inhaber der Firma **Johann Knupp,** Huf- und Wagenschmied, in Lachen-Vonwil (St. Gallen W) (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1916, Seite 1534), ändert die Natur seines Geschäftes ab in: Mechanische Schmiede, Autoreparaturwerkstätte, Garage, Fabrikation von Anhängewagen und Handel mit Gummireifen.

Stickerei. — 23. April. Der Inhaber der Firma **Arnold Tobler,** Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1918, Seite 542), meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Vadianstrasse 27.

23. April. **Darlehenskasse Wallenstadt,** Genossenschaft, mit Sitz in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 161 vom 15. Juli 1925, Seite 1237). Max Bürer und Karl Huber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; sie sind nicht ersetzt worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Bau- und Möbelschreinerei, Glaserei, Zimmerei, Sägerei. — 1926. 22. April. Die Firma **Werner Flüeler,** Schreinerei und Baugeschäft, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. August 1924, Seite 1385), ist infolge Firmaänderung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Flüeler & Christen».

Werner Flüeler und Joseph Christen, beide von Büren (Nidwalden), in Arosa, haben unter der Firma **W. Flüeler & Christen,** in Arosa, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1926 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Werner Flüeler». Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Glaserei, Zimmerei und Sägerei. Die Firma erteilt Prokura an Frau Eugenia Flüeler-Semadeni.

Metzgerei, Pension. — 23. April. Der Inhaber der Firma **L. Clement** (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1915, Seite 557), hat seinen Geschäfts- und Wohnsitz von Bergün nach Schuls verlegt. Metzgerei und Betrieb der Pension Traube.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey

1926. 21 avril. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire Marius Lederrey, à Montreux, le 19 avril 1926, il a été constitué, sous la raison sociale: **Société Immobilière du Basset,** une société anonyme, ayant son siège à Clarens rière le Châtelard-Montreux, et pour but: l'acquisition et la vente de terrains, la construction et l'exploitation d'immeubles locatifs et industriels, ainsi que leur revente. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourraient contribuer à les développer. La société peut acquérir tous immeubles et faire toutes opérations financières et commerciales se rattachant directement ou indirectement au genre d'affaires ci-dessus indiqué. Les statuts portent la date des 30 mars 1926/19 avril 1926. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 120 actions nominatives de cinq cents francs chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Pour le cas où le conseil d'administration ne comprendrait qu'un seul membre, celui-ci engagera la société par sa signature individuelle. Le conseil d'administration peut transmettre une partie de ses pouvoirs et déléguer la signature sociale à une direction prise en dehors de son sein. Les compétences de cette direction sont fixées par le conseil d'administration. Pour le premier exercice annuel, le conseil d'administration est composé de trois membres, soit: Jean Ramseyer, de Schlosswil (Berne), mécanicien, président; Oscar Bleul, de Bünslau (Prusse), peintre carrossier, vice-président; Robert Gaussen, de Genève, comptable, secrétaire; tous trois domiciliés à Clarens-Montreux.

Bureau d'Yverdon

Café. — 23 avril. Le chef de la maison **Ernest Kämpf,** à Yverdon, est Ernest Kämpf, de Cortaillod (Neuchâtel), domicilié à Yverdon. Exploitation du café du Casino.

Genf — Genève — Ginevra

1926. 21 avril. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 20 avril 1926, il s'est constitué à Genève une société anonyme dénommée: **Comptoir d'Importation S. A.,** avec siège à Genève. La durée de la société est indéterminée. Elle a pour but toutes importations, notamment celle des vins et des produits du Midi. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est représentée et engagée vis-à-vis des tiers, en cas de pluralité d'administrateurs, par deux de ceux-ci signant collectivement et, dans le cas où il n'y a qu'un administrateur, par sa signature individuelle. Le premier conseil d'administration ne comprend qu'un membre, élu en la personne du Roméo Gardet, agent d'affaires, de et à Genève. Siège social: Rue Verdaine 2.

Cafés, thés, chocolats et confiserie. — 23 avril. Le chef de la maison **Sendker-Delétraz,** à Carouge, est Henri-Louis Sendker, allié Delétraz, du Petit-Sacounex, domicilié à Carouge. Commerce de cafés, thés, chocolats et confiserie. 69, Rue Ancienne.

Fromages et beurres. — 23 avril. Le chef de la maison **Wegmann,** à Carouge, est Rodolphe Wegmann, de Triboltingen et Herten (Thurgovie), domicilié à Carouge, marié sous le régime de la séparation de biens avec constitution de dot avec Antoinette-Marguerite née Hottelier. Commerce de fromages et beurres en gros et demi-gros. 9, Rue du Collège.

Tabacs et articles pour fumeurs. — 23 avril. La raison **Wilhelm-Otto-Frédéric Strassen,** à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1923, page 2008), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Albert Strassen et Frédéric Strassen, tous deux fils de Wilhelm, de Thalwil (Zurich), à Meilen (Zurich), ont constitué, à Genève, sous la raison sociale: **Strassen frères,** une société en nom collectif qui a commencé le 26 mars 1926, et qui a repris, depuis cette date, l'actif et le passif de la maison «Wilhelm-Otto-Frédéric Strassen», ci-dessus radiée. Commerce de tabacs, cigares et articles pour fumeurs. Boulevard Georges Favon n° 10.

23 avril. La **Plainpalaisienne, société de secours mutuels en cas de maladie des Employés de la Commune de Plainpalais,** société coopérative ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 12 janvier 1925, page 55), a, dans son assemblée générale du 15 mars 1926, modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. En outre, le comité ayant été renouvelé reste composé de: Jean Decarlini, président; Maurice Blanc, vice-président; Willy Péterwitz, secrétaire; Eugène Chevalley, vice-secrétaire; Paul Mantel, trésorier (déjà inscrits); Jules Fortis, vice-trésorier (déjà inscrit comme membre du comité); Emile Schopfer, Louis Bouchet, Edmond Pellegrin, Louis Vuagnat, Charles Bocca, Louis Kimmerling, Louis Laurent, Léon Noirat (tous déjà inscrits); Albert Vogel, de et à Plainpalais; Louis Ballamann, de Wallenried (Fribourg), à Plainpalais; Lucien Baudin, de Mollens (Vaud), à Plainpalais; Adonis Dutoit, de Plainpalais, à Plainpalais, et Jules Figuet, de Cologny, à Plainpalais, tous fonctionnaires. La société est engagée par la signature collective du président, du trésorier, du secrétaire ou de leurs suppléants. Les anciens membres du comité Pierre Lugon, vice-trésorier; Jean Schupbach; Paul Larderaz, André Neury et Charles Bonny, sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints.

23 avril. Dans son assemblée générale du 29 mars 1926, la **Banque intermédiaire des Valeurs non cotées (Bank für Vermittlung nicht notierter Werte),** société coopérative, à Genève (F. o. s. du c. des 12, 23 et 27 novembre 1920, pages 2141, 2217 et 2252), a pris acte du décès de Marc Duchable et accepté la démission d'Albert Thomas, tous deux administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de James Schaechtelin, administrateur-délégué et président; Joseph Poncet et Ernest Métroz (déjà inscrits).

Société anonyme des Hôtels Berthod, à Château d'Oex

En conformité de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les **propriétaires d'obligations** (délégations) de l'emprunt 1er rang de **fr. 500,000** (réduit à fr. 442,000) du 10 décembre 1904, sont convoqués en **assemblée générale** pour le **mercredi 12 mai 1926, à 14 heures, à la salle du tribunal (Maison Communale) à Château d'Oex.**

ORDRE DU JOUR:

1. Exposé de la situation de la société débitrice.
2. Abandon des intérêts échus.
3. Remboursement des obligations au 75 % de leur valeur nominale.

La présente convocation a lieu sur l'initiative de la société débitrice.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Société de Banque Suisse, à Genève, jusqu'au 10 mai 1926, à 16 heures, sur la production des titres ou de récépissés de banque indiquant les numéros de ces titres. (V 61¹)

Genève et Château d'Oex, le 21 avril 1926.

Au nom de la

La gérante de la grosse: **Société de Banque Suisse, Genève.**

Société anonyme des Hôtels Berthod: **Le conseil d'administration.**

Société anonyme des Hôtels Berthod, à Château d'Oex

En conformité de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les **propriétaires d'obligations** (délégations) de l'emprunt 2e rang de fr. 150,000 du 6 novembre 1905, sont convoqués en **assemblée générale** pour le **mercredi 12 mai 1926, à 15 heures, à la salle du tribunal** (Maison Communale) **à Château d'Oex.**

ORDRE DU JOUR:

1. Exposé de la situation de la société débitrice.
2. Abandon des intérêts échus.
3. Réduction de 50 % du montant nominal des obligations et transformation du montant abandonné en actions de priorité.
4. Prolongation de l'emprunt pour 10 ans, soit jusqu'au 31 décembre 1935.
5. Postposition de l'emprunt réduit à fr. 75,000 à une obligation hypothécaire amortissable de fr. 450,000 en 1er rang.
6. Fixation de l'intérêt à 5 % l'an, lequel serait variable et non cumulatif pendant 5 ans, soit jusqu'au 1er janvier 1931.

La présente convocation a lieu sur l'initiative de la société débitrice. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, jusqu'au 10 mai 1926, à 16 heures, sur la production des titres ou de récépissés de banque indiquant les numéros de ces titres. (V 62[1])

Lausanne et Château d'Oex, le 21 avril 1926.

Au nom de la
La gérante de la grosse: Société anonyme des Hôtels Berthod:
Banque Cantonale Vaudoise. **Le conseil d'administration.**

L'Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, Paris

Aufhebung des Hauptdomizils und Erlöschen der Vollmacht des Generalbevollmächtigten.

Infolge des Bundesratsbeschlusses vom 2. März 1926 betreffend Genehmigung der Uebertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes der «Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, Paris» auf «Die Schweiz», Lebens- und Unfallversicherungs-Gesellschaft in Lausanne wird das nach Art. 13 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften am Wohnsitze des Generalbevollmächtigten, Herrn **Aloys Burlet, Rue de la Paix 6, Lausanne,** bestehende Hauptdomizil aufgehoben.

Ferner ist die nach Art. 16 und 17 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens und zum Bundesgesetz vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften vom 16. August 1921 dem obgenannten Generalbevollmächtigten ausgestellte Vollmacht erloschen. (V 63)

Bern, den 23. April 1926. Eidg. Versicherungsamt.

L'Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, à Paris

Suppressions du domicile principal et des pleins-pouvoirs du mandataire général.

L'Aigle, compagnie française d'assurances sur la vie, à Paris, a transféré son portefeuille suisse à «La Suisse», société d'assurances sur la vie et contre les accidents à Lausanne. Ce transfert a été approuvé par arrêté du Conseil fédéral du 2 mars 1926. Par conséquent, et conformément à l'art. 13 de la loi fédérale sur les cautionnements des sociétés d'assurances, le domicile principal de l'Aigle, au domicile de M. **Alois Burlet,** mandataire général, **Rue de la Paix 6, à Lausanne,** est supprimé.

Sont également supprimés les pleins-pouvoirs accordés au mandataire susnommé; conformément à l'ordonnance d'exécution du 16 août 1921 pour la loi fédérale du 25 juin 1885, concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, et pour la loi fédérale du 4 février 1919, sur les cautionnements des sociétés d'assurances (art. 16 et 17). (V 64)

Berne, le 23 avril 1926. **Bureau fédéral des assurances.**

L'Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, Paris

Soppressione del domicilio principale e annullamento della procura rilasciata al mandatario generale.

L'Aigle, Compagnie française d'assurances sur la vie, Parigi, ha trasferito il suo portafoglio svizzero d'assicurazioni al «La Svizzera», società d'assicurazione sulla vita e contro gli infortuni, in Losanna. Questo trasferimento è stato approvato dal Consiglio federale, con suo decreto del 2 marzo 1926. In seguito a ciò ed in conformità dell' art. 13 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, il domicilio principale de L'Aigle, al domicilio del Signor **Aloys Burlet, Rue de la Paix 6, Losanna,** è soppresso.

In oltre, annullata viene la procura rilasciata al suddetto mandatario generale, in conformità degli art. 16 e 17 dell' ordinanza d'esecuzione del 16 agosto 1921 della legge federale sulla sorveglianza delle imprese private in materia d'assicurazione del 25 giugno 1885 e della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni. (V 65)

Berna, 23 aprile 1926. **Ufficio federale delle assicurazioni.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service Internatinnal des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 27. April an — Cours de réduction à partir du 27 avril)

Belgique fr. 18. 50; Dänemark Fr. 135. 75; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 35; Italie fr. 20. 90; Luxemburg Fr. 18. 50; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 20; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 75; Grande-Bretagne fr. 25. 30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

E. Paillard & Cie. Société Anonyme, Ste-Croix et Yverdon

Bilan au 31 décembre 1925

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, chèques postaux, portefeuille	39,326	42	Capital social	2,300,000	—
Comptes débiteurs	1,132,557	80	Banques et hypothèques	549,492	02
Marchandises	610,688	50	Comptes créanciers	617,409	12
Immeubles et installations	1,380,883	65	Profits et pertes	585,079	92
Machines, outillage, mobilier	888,524	69			
	4,051,981	06		4,051,981	06

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1925

Doit	Fr.	Ct.	Avoir	Fr.	Ct.
Frais généraux	231,296	41	Report de l'exercice 1924	517	36
Bénéfice brut de l'exercice 1925	585,079	92	Produit de l'exploitation	815,858	97
(A. G. 75)	816,376	33		816,376	33

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

A. G. Schweiz. Annoncenbureaux von Orell Füssli & Cie., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 8. Mai 1926, vormittags 11½ Uhr ins Waldhaus Dolder in Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes 1925.
2. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 28. April 1926 an im Direktionsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Zutritt zur Generalversammlung ist gegen genügenden Aktienausweis gestattet. (16723 Z) :1232

Zürich, den 16. April 1926.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. W. Nauer.**

Compagnie du chemin de fer BULLE-ROMONT

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

sur le **mardi 18 mai 1926, à 10½ heures du jour,** au siège social à **Bulle,** avec les tractanda ci-après:

1. Rapport du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de 1925. Approbation et décharge au Conseil.
2. Fixation du dividende.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'année 1926.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 16 mai, à Bulle, au siège social, ou à Fribourg, à la Banque de l'Etat, ou à Lausanne, à l'Union de Banques suisses.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social à Bulle à partir du 11 mai.

Bulle, le 26 avril 1926. *Au nom du conseil d'administration,*
(913 B) :1273 Le Président: **Ch. E. Masson.**

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der **Mittwoch, den 12. Mai 1926, vormittags 11 Uhr,** im Direktionsbureau der Gesellschaft, **Zürich,** Lintheschergasse 8, stattfindenden

dritten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die **Verhandlungsgegenstände** sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der zweiten ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1925.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1925 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Verwendung des Netto-Ueberschusses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 5. Mai 1926 an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre.

Zürich, den 27. April 1926. (2126 Z) :1281

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft
Der Präsident des Verwaltungsrates: Der Direktor:
Dr. L. Glatt. **E. Hüttner.**

„FERROCARBON" Aktiengesellschaft für Eisen- und Kohlenwerte, Zürich

Einladung zu der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf den 6. Mai 1926, 3 Uhr nachmittags, am Sitze der Gesellschaft

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1925. (2118 Z) :1283
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Entlastung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.

Zürich, den 26. April 1926.

Der Verwaltungsrat.

MARSEILLE TRANSIT-GENÈVE

Les derniers prix et perfectionnements apportés aux groupages par une expérience de nombreuses années:

TRANSPORTS NATURAL LE COULTRE GENÈVE

Compania Italo-Argentina de Electricidad (Sociedad Anónima)

Buenos-Aires

Emission de 100,000 actions nouvelles de doll. m. n. 100 nom. chacune

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1925 a voté l'augmentation du capital-social à $ m. n. 50,000,000.

Conformément à l'art. 12 des statuts, le conseil d'administration a décidé de procéder à l'émission de 100,000 actions nouvelles de $ m. n. 100 nom. chacune ayant droit au dividende à partir du 1er janvier 1926.

Ces actions nouvelles sont offertes, à titre privilégié, aux actionnaires actuels au prix de **$ m. n. 120**, plus **$ m. n. 3. 35** pour dividende compté pro rata temporis, **sept actions anciennes** donnant droit de souscrire à **deux actions nouvelles.** Les actions non absorbées par la souscription privilégiée sont offertes simultanément en souscription à titre réductible, au même prix.

En exécution de la résolution précitée, le conseil d'administration fait les communications suivantes:

1. Les actionnaires peuvent exercer leur droit de souscription résultant de l'augmentation de capital de $ m. n. 35,000,000 à $ m. n. 45,000,000 dans le délai **du 26 avril au 7 mai 1926 inclusivement.** A cet effet, ils devront déposer leurs actions, accompagnées d'un bordereau numérique:

   à Buenos-Aires:

   auprès de **l'Administration Centrale de la Compagnie,** Calle Corrientes 651-59;

   chez le **Banco de Italia y Rio de la Plata,**
   Banco Italo-Belga,
   Banco Francésé Italiano para la America del Sud,
   Nuevo Banco Italiano;

   en Suisse:

   chez **la Société de Banque Suisse, à Bâle;**
   l'Union de Banques Suisses, à Zurich;
   la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich;
   la Banca Unione di Credito, à Lugano,
   et chez tous les autres sièges et succursales de ces banques;
   Messieurs **A. Sarasin & Cie., à Bâle;**
   Messieurs **C. J. Brupbacher & Cie., à Zurich.**

2. Les actions seront rendues aux souscripteurs munies d'une estampille constatant l'exercice du droit de souscription. Les actionnaires qui n'auront pas présenté leurs actions jusqu'au 7 mai 1926 au plus tard, à l'effet de l'exercice du droit de souscription, seront considérés comme ayant renoncé à leur droit et ce dernier sera définitivement déchu.

3. Simultanément avec l'exercice du droit de souscription, les souscripteurs devront libérer intégralement les actions nouvelles par le versement de $ m. n. 123. 35 par action nouvelle souscrite. En Suisse, le versement aura lieu en francs suisses au cours du jour du peso papier, plus fr. 3. 90 par action nouvelle pour le timbre fédéral sur titres (ce dernier en tant que les souscripteurs sont domiciliés en Suisse). La société prend à sa charge l'impôt fédéral sur les coupons.

4. La répartition des actions souscrites à titre réductible se fera aussitôt que possible après la clôture de la souscription privilégiée et la libération des actions attribuées devra se faire aux mêmes conditions que sous chiffre 3, étant entendu que pour les versements effectués après le 7 mai 1926, les intérêts seront ajoutés au taux de 10 % l'an du 7 mai 1926 jusqu'à la date de libération que ne doit pas être plus tard que le 31 mai 1926.

5. Les souscripteurs en Suisse recevront pour leur versement une quittance qui sera échangée plus tard, auprès du domicile qui l'aura émise, contre les titres définitifs munis du coupon n° 17, pour le premier semestre de 1926, et suivants. (2177 Q) 1277

Buenos-Aires, le 12 avril 1926.

Le conseil d'administration.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft

in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiemit gemäss § 11 der Statuten zu der **Freitag, den 14. Mai 1926. vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1925.
2. Bericht der Kontrollstelle. Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle (3 Revisoren und 2 Ersatzmänner) für das Jahr 1926.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 12 und 13 der Statuten massgebend.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie per Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Direktion zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf.

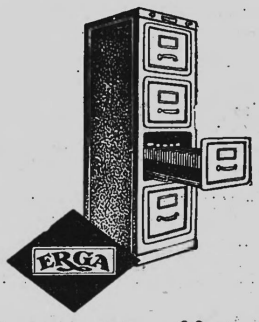
Winterthur, den 24. April 1926. (2122 Z) :1282

Namens des Verwaltungsrates

der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur,

Der Vize Präsident: **H. Ed. Bühler.**

Der Protokollführer: **Dr. G. Hasler.**



STAHLMÖBEL

ein neues, schweizerisches Präzisionsfabrikat, das sich hauptsächlich durch spielend leichten Gang der Schubladen auszeichnet. Serienfabrikat, daher vorteilhaft im Preise.

RÜEGG-NAEGELI & Cie. A.-G. ZÜRICH

Mustermesse Basel — Halle I — Stand 15

TAGS NACHTS

KAFFEE HAG BEKOMMT IMMER

Gegen Schnupfen

empfiehlt der Arzt Forman. Es schafft sofort Durchgang, die übermässige Schleimabsonderung hört auf, die Kopfschmerzen und die dumpfe Benommenheit schwinden sofort.

Forman

erhalten Sie in allen Drogerien und Apotheken. Verlangen Sie nicht «ein Mittel gegen Schnupfen», sondern bestimmt «Forman» zum Preise von 90 Cts. Odol Compagnie A.-G., Goldach. 86

Kopie
gleich
Original
denn die neuzeitliche Kopiermaschine
Excelsior VII
kopiert deutlich und sauber und erzielt grösste Papierersparnis 549
Prospekt gratis, Vorführung unverbindl.
GEBRÜDER **SCHOLL**
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Spar-Boiler
„CUMULUS."
Spart Strom und Geld
FR. SAUTER A. G. BASEL

Kaufmännisches technisches Personal
findet man rasch
durch ein Inserat
in
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Conservenfabrik Lenzburg

vorm. Henckell & Roth

Die am 24. April stattgehabte ordentliche Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1925 wie folgt festgesetzt:

6 % = Fr. 60 per Aktie von nominell Fr. 1000
abzüglich **3 %** eidgenössische Couponsteuer = Fr. 1.80, also mit

Fr. 58.20

Sofortige Auszahlung gegen Rückgabe der Coupons **Nr. 27** der Aktien 1—1000, Coupons **Nr. 20** der Aktien 1001—7000,

in **Aarau** bei der Schweiz. Bankgesellschaft,
in **Basel** » » Basler Handelsbank,
» Oswald & Cie. Bankgeschäft,
» A. Sarasin & Cie. Bankgeschäft,
in **Lenzburg** » » Gesellschaftskasse,
» » Hypothekarkasse,
in **Zürich** » » Schweiz. Kreditanstalt,
» » Eidgen. Bank A. G.,
» » Basler Handelsbank,
» » Schweiz. Bankgesellschaft. -1272

Lenzburg, den 24. April 1926.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne